

LEISTUNGSERKLÄRUNG
gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

für das Produkt KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:
Chargennummer: siehe Verpackung des Produkts
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:
Beton-Rissfüllstoffe
Injektion von Betonbauteilen für das dehnbare Füllen von Rissen, Hohlräumen und Fehlstellen
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:
nicht relevant
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:
System 2+ (für Verwendungszwecke in Gebäuden und ingenieurtechnischen Bauwerken)
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:
EN 1504-5, System 2+:
Die notifizierte Stelle Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, Kennnummer 0761, hat die Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 2+ vorgenommen und Folgendes ausgestellt:
Bescheinigung der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle
0761-CPD-0071

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:
nicht relevant

9. Erklärte Leistung

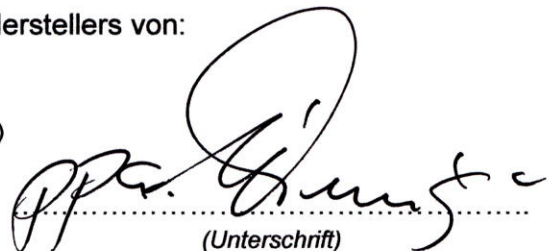
Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Haftung	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Dehnbarkeit	> 30%	
Wasserdichtheit	D1	
Glasübergangstemperatur	NPD	
Injektionsfähigkeit bei trockenem Medium	Injektionsfähigkeitsklasse: 0,3	
Injektionsfähigkeit bei nichttrockenem Medium	Injektionsfähigkeitsklasse: 0,3	
Dauerhaftigkeit (Verträglichkeit mit Beton)	kein Versagen bei Druckprüfung; Verlust des Formänderungsvermögens 6,7 %	
Korrosionsverhalten	Es wird davon ausgegangen, dass keine korrodierenden Auswirkungen vorliegen	
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD	

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

A02104/27.06.13
(Ort und Datum der Ausstellung)

Dr. Uwe Wirringa
(Technischer Leiter)


(Unterschrift)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
съгласно Анекс III от Регламент (ЕС) No 305/2011

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Типов, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на Член 11 (4):
партиден номер: вж. опаковката на продукта
3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана техническа спецификация, както е предвидено от производителя:

Инжекционен продукт за бетон

Инжектиране на бетона за еластично запълване на пукнатини, кухини и дефекти
U (D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на Член 11(5):
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в Член 12 (2):
не е приложимо
6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в Анекс V:
Система 2+ (за употреби при сгради и строителни работи в гражданското инженерство)
7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:

EN 1504-5, Система 2+:

Упълномощеното лице Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, идентификационен номер 0761, извърши първоначалната инспекция на производственото предприятие и на фабричния производствен контрол и продължителното наблюдение, изчисляване и оценка на фабричния производствен контрол под Система 2+ и издаде:

Сертификат за съответствие на фабричния производствен контрол
0761-CPD-0071



8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена Европейска техническа оценка:
не е приложимо

9. Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Адхезионен капацитет	>1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Капацитет на удължаване	>30%	
Водопропускливост	D1	
Температура на встъкляване	NPD	
Инжектируемост в суха среда	Инжекционен клас: 0,3	
Инжектируемост в несуха среда	Инжекционен клас: 0,3	
Стабилност	Успешни натиск-тестове; загуба на деформационна способност 6.7%	
Корозивно поведение	Няма корозивен ефект	
Опасни субстанции	NPD	

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

KÖSTER 27.06.13
(място и дата на издаване)

Dr. Dieter Köster
(подпис)

DECLARATION OF PERFORMANCE
according Annex III of the Regulation (EU) No 305/2011

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Unique identification code of the product-type:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):
batch number: see packaging of the product
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:
Concrete injection product
Concrete injection for the elastic filling of cracks, voids and defects
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):
not relevant
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

System 2+ (for uses in buildings and civil engineering works)

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:

EN 1504-5, System 2+:

The notified body Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, identification number 0761, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 2+ and issued:

Certificate of conformity of the factory production control
0761-CPD-0071



8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:
not relevant

9. Declared performance

Essential characteristics	Performance	Harmonised Technical specification
Adhesion capacity	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Elongation capacity	> 30%	
Water tightness	D1	
Glass transition temperature	NPD	
Injectability into dry medium	Injectability class: 0,3	
Injectability into non-dry medium	Injectability class: 0,3	
Durability	No failure during compressive tests; loss of deformation capability 6.7 %	
Corrosion behaviour	deemed to have no corrosive effect	
Dangerous substances	NPD	

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Neuzich 2.06.13

(place and date of issue)

[Signature]

(signature)

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

vastavalt EL määruse nr 305/2011 lisale III

nr 0617KÖSTER IN 5

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

EN 1504-5: ZA. 1b

2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:

Partii number: vaata toote pakendilt

3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:

Toode betooni injekteamiseks

Betooni pragude, tühimike ja vigastuste elastne täitmine injekteamismetodil

U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

KÖSTER BAUCHEMIE AG

Dieselstrasse 1-10

D-26607 Aurich

5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:

Ei ole asjakohane

6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:

Süsteem 2+ (kasutamiseks hoonete ja rajatiste ehitamisel)

7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral:

EN 1504-5, Süsteem 2+

Teavitatud asutus Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstrasse 52, 38106 Braunschweig, identifitseerimisnumber 0761, teostas tehase esmase ülevaatuse ning tehase tootmisohje pideva järelevalve ja andis hindamis süsteemi 2 + alusel välja:

Vastavussertifikaadi tehase tootmisohjele 0761-CPD-0289

8. Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral:

Ei ole asjakohane

9. Deklareeritud toimivus

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Nakke tugevus	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Venivus ulatus	> 30 %	
Veetihedus	D1	
Klaasistumis temperatuur	NPD	
Injekteeritavus kuiva keskkonda	Injekteerimisklass: 0,3	
Injekteeritavus mittekuiva keskkonda	Injekteerimisklass: 0,3	
Tugevus	Ei esinenud purustusi survekatses käigus, deformatsioonivõime vähenemine 6,7 %	
Korrodeeruv toime	Ei oma söövitavat toimet	
Ohtlike ainete sisaldus	NPD	

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



(väljaandmise koht ja kuupäev)



(allkiri)

SUORITUSTASOILMOITUS
EU- asetuksenno 305/2011 liitteen III mukaan

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:

EN 1504-5: ZA.1b

2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumerotaimuumerkintä, jonka ansiostarakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:

eränumero: katsotuotepakkaus

3. Valmistajan nakoima, sovellettavan yhden mukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

Betonin injektointituote
Betonin injektointiin joustavaa täyttöön halkeamissa, tyhjiöissä ja vioissa
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupan nimi tai tavaramerkkisekä osoite, josta valmistajaansaayhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoön kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimisekä osoite, josta tähän saayhteyden:

ei merkitystä

6. Rakennustuotteen suoritus tason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

Järjestelmä 2+ (käytettäväksi rakennuksissa sekä maa- ja vesirakentamisessa)

7. Kun kyse on yhden mukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritus taso ilmoituksesta:

EN 1504-5, Järjestelmä 2+:

Ilmoitetun laitoksen Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, tunnistenumero 0761, suoritetaan tarkastus valmistajan tuotantolaitoksen sekä



tehtaan tuotannon valvonnan ja jatkuvan valvonnan, arvioinnin ja evaluoinnin tuotannon valvonnasta järjestelmän 2+ mukaisesti ja annettu:
Vaatumuksenmukaisuustodistustehtaanlaadunvalvonnasta
0761-CPD-0071

8. Kun kyse on suoritusasoilmoituksesta, jokakoskeerakennustuotetta, josta on annettueurooppalainentekninenarviointi:
ei merkitystä


9. Ilmoitetut suoritusastot

Perusominaisuudet	Suoritusasto	Yhdenmukaisette kniseteritelmat
Tartuntakapasiteetti	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Venymäkapasiteetti	> 30%	
Vesitiiveys	D1	
Lasittumislämpötila	NPD	
Injektoitavuuskuiva medium	Injektoitavuusluokka: 0,3	
Injektoitavuusei-kuiva medium	Injektoitavuusluokka: 0,3	
Kestävyys	Ei vikaa puristuslujuustestissä; menetyk periksiantokyvyssä 6.7 %	
Korroosiokäyttäytyminen	eisyövyttäväävaikutusta	
Vaarallisetaineosat	NPD	

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusastot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusastojen mukaiset. Tämä suoritusasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:


.....
(paikkajapäivämäärä)


.....
(allekirjoitus)

IZJAVA O SVOJSTVIMA
prema Prilogu III Uredbe (EU) No 305/2011

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 4.:
Serijski broj: vidjeti pakiranje proizvoda
3. Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač:
Proizvod za injektiranje betona
Injektiranje betona za elastično ispunjivanje pukotina, šupljina i oštećenja
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)
4. Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 5.:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. Prema potrebi, ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke pobliže označene u članku 12. stavku 2.:
Nije primjenjivo
6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda kako je utvrđeno u Prilogu V:

Sustav 2+ (za uporabu u visokogradnji i niskogradnji)
7. U slučaju Izjave o svojstvima u vezi s građevnim proizvodom obuhvaćenim usklađenom normom:

EN 1504-5, Sustav 2+:

Prijavljenotijelo Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106
Braunschweig, identifikacijski broj 0761, provelo je početni nadzor proizvodnog pogona,
tvorničke kontrole i stalnog nadzora, ocjenjivanje i vrednovanje tvorničke kontrole proizvodnje
prema sustavu 2+ i izdalo je:
Certifikat o sukladnosti tvorničke kontrole proizvodnje broj
0761-CPD-0071



8. U slučaju Izjave o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana Europska Tehnička Ocjena:

Nije primjenjivo

9. Objavljena svojstva

Bitneznačajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Prionjivost	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Izduženje	> 30%	
Vodonepropusnost	D1	
Temperaturastaklastog prijelaza	NPD	
Injektabilnost u suhimedij	Razredinjektabilnosti: 0,3	
Injektabilnost u ne-suhimedij	Razredinjektabilnosti: 0,3	
Trajnost	Bezslomapritlačnim ispitivanjima, sposobnost gubitka deformacije 6.7 %	
Korozijsko ponašanje	Nemakorozijsko djelovanje	
Opasne tvari	NPD	

10. Svojstvo proizvoda utvrđeno u točkama 1 i 2 u skladu je s objavljenim svojstvima u točki 9. Ova Izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 4.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Dr. Uwe Wirringa
(Tehnički direktor)

AURICH, 02.12.17
(mjesto i datum izdavanja)

[Handwritten Signature]
(potpis)

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
pagal ES Reglamento Nr. 305/2011 III priedą

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:

Žiūrėti produkto etiketę.
3. Gamintojo numatyta statybos produkto paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:
Betono injekcinis produktas
Betono injekcinis produktas elastiškam įtrūkimų, ertmių ir defektų užpildymui
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)
4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas:

netaikoma

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

Sistema 2+

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:

EN 1504-5, System 2+:

Notifikuotoji įstaiga Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, identifikacijos numeris 0761, atliko pirminį gamyklos inspektavimą ir produkcijos kontrolę, bei gamyklos produkcijos kontrolės nuolatinę stebėseną, vertinimą ir tikrinimą pagal sistemą 2+ ir išdavė:

Gamyklos produkcijos kontrolės atitikties deklaraciją 0761-CPD-0071.



8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

netaikoma

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Sukibimo galia	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Pailgėjimo galia	> 30%	
Vandens nepralaidumas	D1	
Perėjimo į stiklo būvį temperatūra	NPD	
Įleidimas į sausą tarpę	Įleidimo klasė: 0,3	
Įleidimas ne į sausą tarpę	Įleidimo klasė: 0,3	
Ilgamžiškumas	Gniuždymo testų metu nesutrūkinėja; deformacijos gebos sumažėjimas 6.7 %	
Korozinės savybės	Laikoma, kad korozinio poveikio neturi	
Pavojingos medžiagos	NPD	

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):

Dr. Uwe Wirringa
Technical director

AURICH, 15.07.2013
(data ir vieta)

(parašas)
(parašas)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011
dla produktu:

KÖSTER IN 5
Produkt nr 0617

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
EN 1504-5: ZA.1b
2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:
Numer partii produkcji: patrz opakowanie produktu
3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Wypełnianie rys w betonie
Iniekcja elementów betonowych w celu elastycznego wypełnienia rys, pustek i szczelin
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich
5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:
nie dotyczy
6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:
System 2+ (Zastosowania w budynkach i pracach inżynierskich)
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:
(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeśli dotyczy):

EN 1504-5, System 2+

Notyfikowana Jednostka Badań Materiałów Budowlanych, ul. Beethoven 52, 38106
Braunschweig, Numer identyfikacyjny 0761, przeprowadziła wstępną inspekcję zakładu i
zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi ciągły nadzór, oceniła akceptację zakładowej kontroli
produkcji zgodnie z Systemem 2+ i wystawiła:
Certyfikat Zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji:
0761-CPD-0071

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego dla którego wydana została europejska ocena techniczna:
(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej, jeśli dotyczy):
nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Przyczepność	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Wydłużenie	> 30%	
Wodoszczelność	D1	
Temperaturazeszklenia	NPD	
Iniektowalność w suchymateriał	Klasainiektowalności: 0,3	
Iniektowalność w niesuchymateriał	Klasainiektowalności: 0,3	
Trwałość (Kompatybilność z betonem)	Brakniszczeniaprzybadaniuściskania; rozproszonapracaodkształcenia6,7 %	
Oddziaływaniekorozyjne	Nie występujeoddziaływaniekorozyjne	
Uwalnianieniebezpiecznychsubsta ncji	NPD	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.
Niniejsza deklaracja właściwości deklaracji użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisać:

Dr. UweWiringa
(Dyrektor ds technicznych)

40121CH 27.9.13
(Data i miejsce wydania)

[Signature]
(podpis)

ANEXA III la Regulamentul (UE) nr. 305/2011

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

KÖSTER IN 5

Nr. 0617

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

EN 1504-5: ZA.1b

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții:

numar șarjă: a se vedea ambalajul produsului

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă :

Produs pentru injectarea betonului
Injectarea betonului pentru umplerea elastica a fisurilor, golurilor și a defectelor
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D- 26607 Aurich

5. (După caz) Numele și adresa de contact a reprezentantului:

nu este relevant

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții:

Sistem 2+ (pentru utilizare la clădiri i lucrări de inginerie civilă)

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

EN 1504-2, Sistem 2+: Organismul notificat Materialprüfanstalt für das Bauwesen Beethovenstrasse 52, 38106 Braunschweig, cu număr de identificare 0761 a efectuat inspecția inițială a fabricii și controlul producției în fabrică, precum și supravegherea continuă și evaluarea de control a producției în fabrică în cadrul sistemului Sistemul 2 + și a emis Certificatul de conformitate privind controlul producției în fabrică sub numărul 0761-CPD-0071

8. În cazul declarației de performanță a unui produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

nu este relevant

9. Performanța declarată

Caracteristici esențiale:	Performanța	Specificație tehnică armonizată
Aderență	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Capacitatea de alungire	> 30%	
Rezistența la infiltrarea apei	D1	
Temperatura de tranziție vitroasă	NPD	
Injectabilitate în mediu uscat	Clasa de injectabilitate: 0,3	
Injectabilitate în mediu non-uscat	Clasa de injectabilitate: 0,3	
Durabilitate	Niciun eșec în timpul testării rezistenței la compresiune; pierderea capacității de deformare 6.7 %	
Comportare la coroziune	Produsul se considera a nu avea nici un efect coroziv	
Substanțe periculoase	NPD	

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9.

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Dr. Uwe Wirriga
Director Tehnic

ADICH-15-2013
(locul și data emiterii)

Uwe W. Wirrig
(semnătura)

IZJAVA O LASTNOSTIH
Uredba Komisije (EU) št. 574/2014
o spremembi Priloge III. Uredbe (EU) št. 305/2011

Št. IN 250

Unikatna identifikacijska oznaka tipa izdelka:

KÖSTER IN 5

Namen uporabe:

Sredstvo za injektiranje betonov
Injektiranje in elastično tesnjenje razpok, odprtin ter poškodb betonov
EN 1504-5: ZA.1b
U(D1)-W(3/5)-(1/2/3)-(8/30)

Proizvajalec:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Sistem AVCP (Priloga V):

Sistem 2+ (za uporabo v visoko in nizko gradnji)

Usklajena norma:

EN 1504-5, Sistem 2+

Priglašeni organi:

Materialprüfanstalt für das Bauwesen
Beethovenstraße 52,
38106 Braunschweig,
Identifikacijska številka 0761

Certifikat o skladnosti kontrole proizvodnje št.:
0761-CPD-0071

Deklarirane lastnosti:

Glavne značilnosti	Lastnosti	Usklajena tehnična specifikacija
Moč oprijema	> 1,0 MPa	EN 1504-5:2004
Raztezak	> 30%	
Vodotesnost	D1	
Posteklenitev	NPD	
Injiciranje v suh medij	Injicirni razred: 0,3	
Injiciranje v vlažen/moker medij	Injicirni razred: 0,3	
Trajnost	Pozitivno opravljeni tlačni preizkusi; izguba zmogljivosti deformacije 6.7 %	
Korozivnost/jedkost	Brez jedkega učinka	
Nevarne snovi	NPD	

Lastnosti zgoraj navedenega izdelka so v skladu z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih se izda v skladu z evropsko Uredbo (EU) št. 305/2011 in na lastno odgovornost zgoraj identificiranega proizvajalca.

Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisan:

Dr. Eike Kunst
(Raziskave in razvoj izvoza)

26.4.2017

.....
(kraj in datum izdaje)

.....
(podpis)